

Брюксел, 8 март 2023 г.
(OR. en)

6263/23

Междуетноститутуционално досие:
2011/0103(NLE)

AVIATION 26
USA 13
RELEX 176

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Изменено предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване и временно прилагане на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, Исландия, от трета страна, и Кралство Норвегия, от четвърта страна, както и за подписване и временно прилагане на Допълнителното споразумение между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, Исландия, от друга страна, и Кралство Норвегия, от трета страна, за прилагане на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, Европейския съюз и неговите държави членки, от друга страна, Исландия, от трета страна, и Кралство Норвегия, от четвърта страна – Приемане

1. Споразумението за въздушен транспорт между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Съединените американски щати, от друга страна („Споразумението за въздушен транспорт ЕС—САЩ“) беше подписано на 25 и 30 април 2007 г.¹ и изменено с Протокол от 24 юни 2010 г.² Споразумението за въздушен транспорт ЕС—САЩ е в сила от 29 юни 2020 г. Протоколът за изменение е в сила от 5 май 2022 г.
2. Впоследствие бяха изготвени споразумение за присъединяването на Исландия и Норвегия към Споразумението за въздушен транспорт ЕС—САЩ („Споразумението за присъединяване“) и допълнително споразумение относно взаимните договорености между Съюза, Норвегия и Исландия („Допълнителното споразумение“).

¹ Решение на Съвета от 25 април 2007 г. за подписване и временно прилагане на Споразумението за въздушен транспорт ЕС—САЩ (2007/339/EO), ОВ L 134, 25.5.2007 г., стр. 4.

² ОВ L 223, 25.8.2010 г., стр. 3.

На 2 май 2011 г. Комисията прие предложение за решение на Съвета за подписване и временно прилагане на тези две споразумения (ST 9849/11).

3. На 16 юни 2011 г. заедно с представителите на правителствата на държавите — членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, Съветът прие решение за подписването и временното прилагане на Споразумението за присъединяване и на Допълнителното споразумение (Решение 2011/708/EC)³.
4. Със своето решение от 28 април 2015 г. по дело *Комисия/Съвет*, C-28/12⁴, Съдът постанови, че приемането от Съвета на хибридни решения, като Решение 2011/708/EC, е несъвместимо с Договорите и поради това отмени Решение 2011/708/EC. Съдът реши да запази правните последици на отмененото решение до влизането в сила, в разумен срок, на ново решение, взето от Съвета при спазване на член 218, параграфи 5 и 8 от ДФЕС.
5. Във връзка с това решение Комисията представи предложение за ново решение на Съвета, което да замени отмененото решение (ST 11984/16 + ADD1 REV1 + ADD2 REV1).
6. Работна група „Въздушен транспорт“ обсъди проекта за решение на Съвета на 12 и 19 март 2019 г. и на 12 декември 2022 г.
7. След разглеждането на равнището на работната група, текстът на новото решение на Съвета беше редактиран от службата на юрист-лингвистите на Съвета.
8. Комитетът на постоянните представители се приканва да одобри проекта за решение на Съвета, изложен в документ 6260/23 на юрист-лингвистите, и да предложи на Съвета да приеме решението като точка А от дневния ред на някое от следващите си заседания.
9. Европейският парламент ще бъде уведомен за приемането в съответствие с член 218, параграф 10 от ДФЕС и решението ще бъде предадено на ЕП.

³ ОВ L 283, 29.10.2011 г., стр. 1—15.

⁴ ЕС:С:2015:282.